SAMSUNG

The Choice of

Professional

with Ultimate Functions

D-XENON 50-200 / SAMSUNG 18-55 / SAMSUNG 16-45 F4 Handleiding

Hartelijk dank voor uw aanschaf van een Samsung Lens.
Deze handleiding zal u begeleiden bij alstublieft het gebruiken van deze lens.
Lees deze handleiding alstublieft zorgvuldig voor u de lens gebruikt.

NEDERLANDS

WOORD VOORAF

Fijn dat u hebt gekozen voor het Schneider D-XENON/SAMSUNG objectief.
Dit Schneider D-XENON/SAMSUNG objectief is voorzien van een "Quick-Shift Focus Systeem" waarmee u de focus handmatig nauwkeurig kunt aanpassen nadat de focus ingesteld werd. Bovendien kunt u foto's nemen met autofocus of handmatige focus door het objectief op de SAMSUNG GX -serie digitale SLR camera te monteren. Voor bijkomende informatie over het gebruik van deze functie verwijzen wij u naar pagina 11.

Het Schneider D-XENON/SAMSUNG objectief kan uitsluitend gebruikt worden in combinatie met de SAMSUNG GX-serie SLR camera's. Het is niet compatibel met SLR camera's.

Lees deze handleiding nauwkeurig voor u het objectief begint te gebruiken om zeker te zijn van een correct gebruik. Raadpleeg ook de handleiding van uw camera.

- De afbeeldingen die hierin worden getoond, kunnen verschillen van de werkelijke weergave.
- De afbeeldingen die hier worden getoond zijn gebaseerd op de SAMSUNG 18-55.

VOOR EEN VEILIG GEBRUIK VAN UW OBJECTIEF

Hoewel deze objectieven zorgvuldig ontworpen werden voor een veilig gebruik moet u bijzonder aandachtig zijn met betrekking tot de onderwerpen aangeduid met de volgende symbolen wanneer u dit product gebruikt.

⚠ WAARSCHUWING

Dit symbool duidt op voorzorgsmaatregelen die, indien niet nageleefd, ernstige letsels kunnen veroorzaken bij de gebruiker.

⚠ OPGEPAST

Dit symbool duidt op voorzorgsmaatregelen die, indien niet nageleefd, mindere of gemiddelde letsels kunnen veroorzaken bij de gebruiker.

⚠ WAARSCHUWING

- Nooit naar de zon kijken door het objectief of de camera. Dit kan ernstige schade aan het netvlies of het volledige verlies van het gezichtsvermogen veroorzaken.

⚠ OPGEPAST

- Plaats het objectief niet in direct zonlicht zonder lensdopjes. Direct zonlicht wordt door het objectief versterkt en mocht het op brandbaar materiaal inzoomen, kan brand ontstaan.

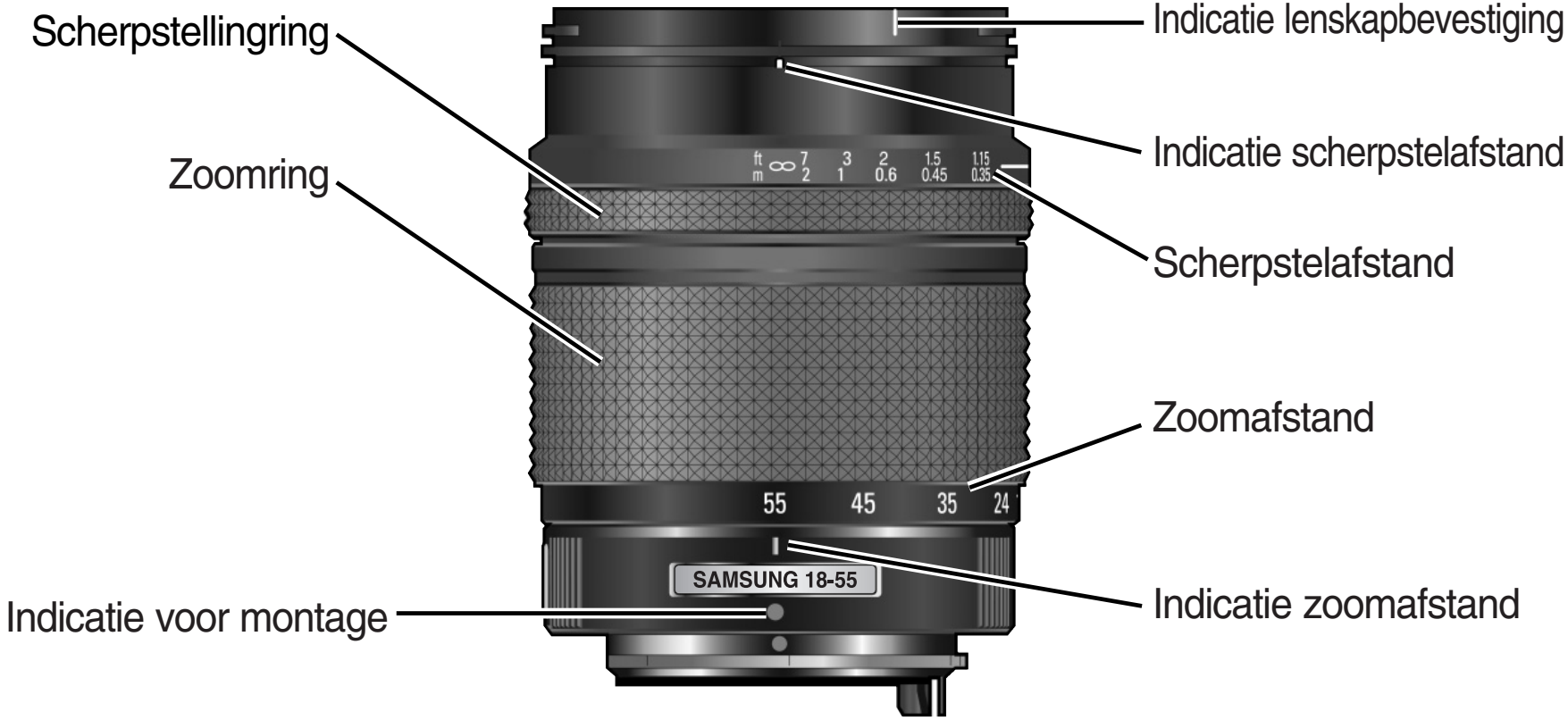
VOORZORGSMAATREGELEN EN OBJECTIEF ONDERHOUD

1. Opslag en schimmel preventie
   - Verwijder de lens uit de verpakking of cameratas en bewaar ze in een droge, goed geventileerde ruimte.
   - Vermijd het objectief op te bergen in een slecht geventileerde ruimte zoals een kast, klerenkast, lade, voertuig of waar u insecticiden of medicijnen bewaart.
   - Bewaar de lens niet in ruimten met een hoge temperatuur en vochtigheid waar kans op schimmelvorming bestaat. Bewaar de lens met een dehydratiemiddel in een droge kast, luchtdichte container of een plastic zak. (Een verzadigd dehydratiemiddel in de opbergcontainer kan schade veroorzaken aan het objectief. Zorg ervoor dat u de instructies lees van het dehydratiemiddel voor gebruik.)
2. Dit objectief is niet waterbestendig. Als u het objectief in de regen of mist gebruikt, moet u ervoor zorgen dat het niet nat wordt.
3. Gebruik nooit een organisch oplosmiddel zoals verdunner, alcohol of benzeen, etc. om stof van het objectief te reinigen.
4. Het objectief is een nauwkeurig optisch instrument. Zorg ervoor dat u het nooit laat vallen of bloot stelt aan hevige schokken of druk. Gebruik een kussen of iets gelijkaardig om het objectief te beschermen tegen trillingen van motorfietsen of andere voertuigen, boten, etc.
5. Vermijd het objectief bloot te stellen aan snelle wijzigingen in temperatuur, zoniet kan zich condensatievorm voordoen zowel aan de binnenzijde als de buitenzijde van het objectief. Plaats het objectief in een plastic zak of een cameratas en haal het tevoorschijn wanneer het objectief de kamertemperatuur heeft bereikt.
6. Als het objectief niet bevestigd is op de camera dient u zowel het lensdopje als de achterlensdop aanbrengen om het objectief tegen stof te beschermen.
7. Laat de camera nooit zonder de lensdop op een statief of een ander vaste camerasteun. De interne delen van de camera kunnen beschadigd worden door direct zonlicht.
8. Laat het objectief ieder jaar of iedere twee jaar inspecteren door een verdeler om een optimale prestatie te garanderen.

INHOUD

- WOORD VOORAF
- VOOR EEN VEILIG GEBRUIK VAN UW OBJECTIEF 1
- VOORZORGSMAATREGELEN EN OBJECTIEF ONDERHOUD.....2
- SAMSUNG OBJECTIEF.....4
  - Over de bevestiging van de lens.....5
- HET OBJECTIEF MONTEREN EN DEMONTEREN 6
- LENSDOP 7
- SCHERPTEINSTELLING 8
  - De scherpstelmodus wijzigen.....8
  - Het gebruik van het ‘Quick-Shift Focus Systeem’ (uitsluitend GX-serie camera’s).....11
  - Voorzorgsmaatregelen bij de korte afstandschaal 13
- OBJECTIEVEN MET ZOOM 14
- PLAATSEN VAN DE LENSKAP 15
  - Over het PL filtervenster.....16
  - Het gebruik van de lensdop met polariserend filtervenster.....16
- FILTERS 18
- VOORZORGSMAATREGELEN BIJ HET GEBRUIK VAN HET OBJECTIEF MET FLITSER.....19
  - Ingebouwde flitser 19
  - Compatibiliteit van D-XENON / SAMSUNG lenzen met de ingebouwde flitser 19
- VOORNAAMSTE SPECIFICATIES.....20

SAMSUNG OBJECTIEF



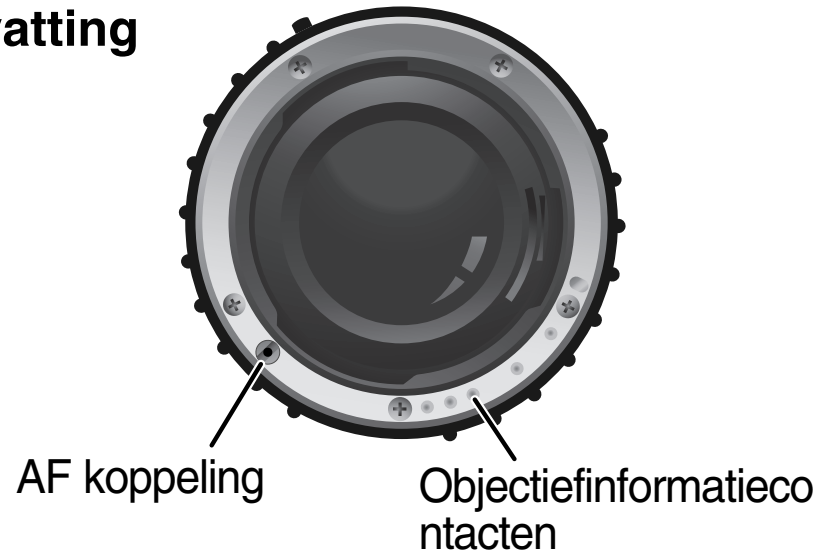
Opmerking:

De Schneider D-XENON 50-200 / SAMSUNG 18-55/16-45 lens heeft geen diafragmaring.

Over de bevestiging van de lens

De Schneider D-XENON/SAMSUNG lens is een verwisselbare lens die speciaal ontworpen is voor de SAMSUNG GX serie digitale SLR camera.De K_{AF}/K_{AF}2 bevestiging van de Schneider D-XENON/SAMSUNG lens lijkt op conventionele SLR (spiegelreflex) lenzen, maar de lens kan niet worden gebruikt op 35 mm camera's.

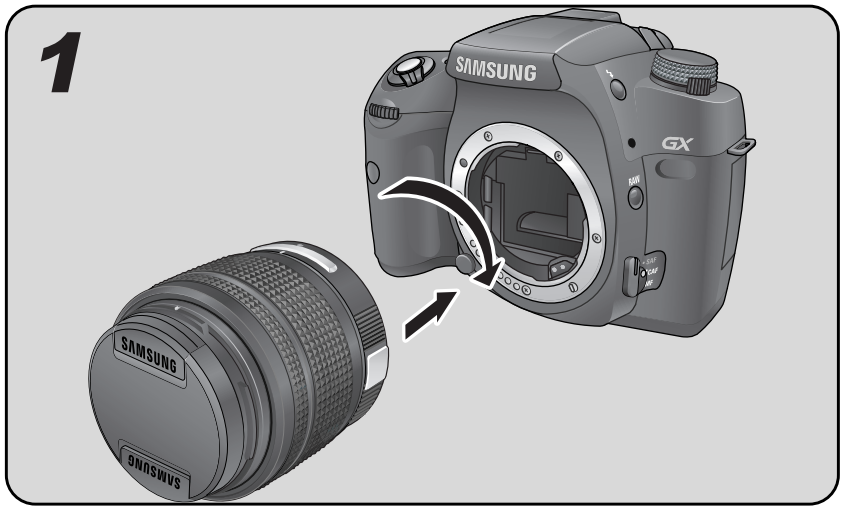
K_{AF}/K_{AF}2 -vatting

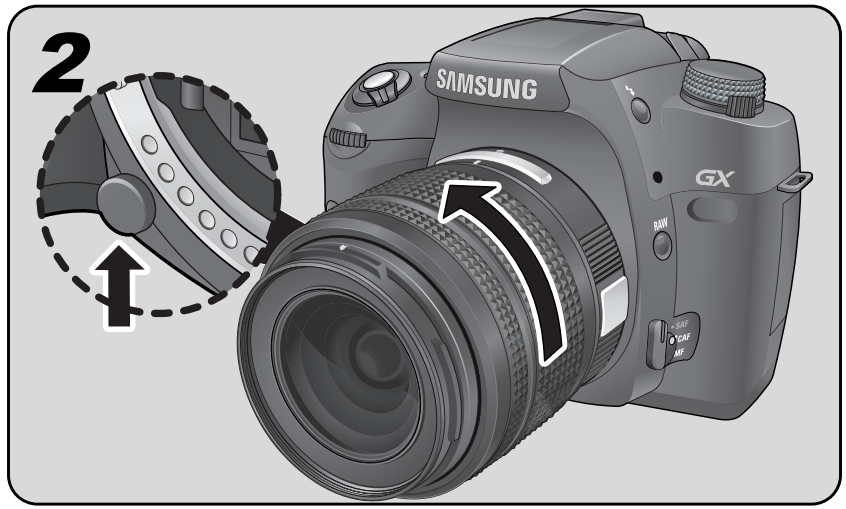


OPGEPAST

Zorg ervoor dat u objectiefinformatiecontacten en AF koppeling van de vattingoppervlakten van de camera en het objectief niet beschadigd of vuil maakt. Zoniet kan dit defecten veroorzaken.

HET OBJECTIEF MONTEREN EN DEMONTEREN





1. Het objectief op de camera monteren

Bevestig het objectief door de rode stippen op het objectief en de camera met elkaar uit te lijnen en draai het objectief dan met de wijzers van de klok tot u een klik hoort.

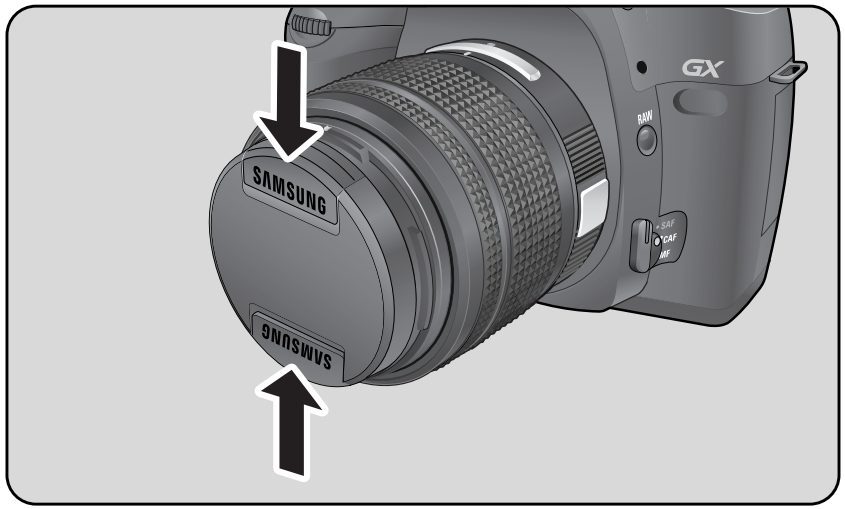
✍ Memo:

- De ontgrendelknop van het objectief niet ingedrukt houden wanneer u het objectief monteert, zoniet zal het objectief niet correct aangebracht worden.
- Nadat het objectief gemonteerd werd, draait u het objectief zachtjes tegen de wijzers van de klok in om zeker te zijn dat het correct aangebracht is.

2. Het objectief verwijderen

Houd de ontgrendelknop objectief op de camera ingedrukt en draai het objectief tegen de wijzers van de klok in.

LENSDOP

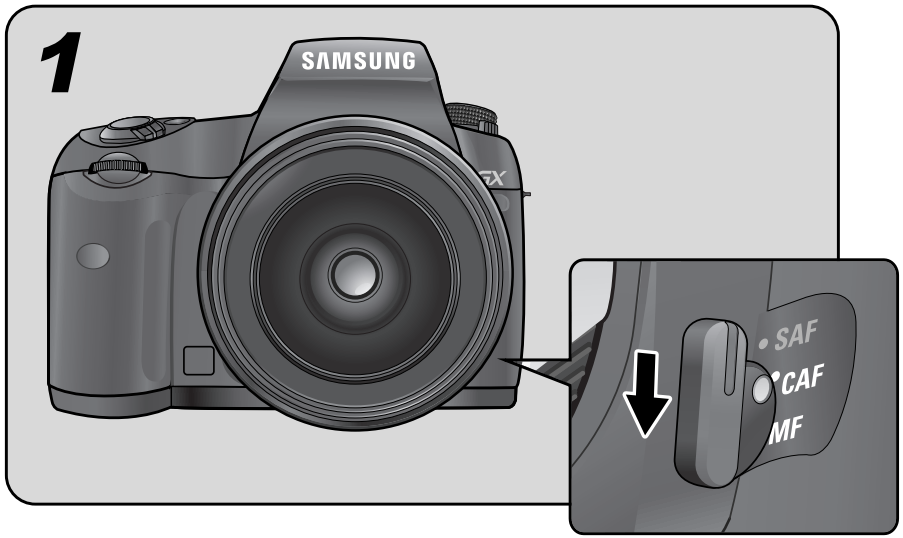


Verwijder de lensdop door de twee tabs naar binnen te duwen, zoals hierboven weergegeven.

✍ **Memo:**

- Wanneer u het objectief niet gebruikt, moet u de lensdop aanbrengen.

SCHERPTEINSTELLING



De scherpstelmodus wijzigen

Gebruik de scherpstelmodus om te schakelen tussen de autofocusmodus (SAF, CAF) en de handmatige focusmodus. Raadpleeg ook de handleiding van uw camera voor meer details.

1. Het gebruik van de autofocus

Schakel de camera op autofocus(AF/SAF/CAF) modus. Druk de sluiterknop tot halverwege in voor de autofocus.

■ Stel scherp met de OK toets.

Met de GX-1S/1L camera ingesteld zoals hieronder beschreven, is de scherpstelling door de sluitertoets halverwege in te drukken uitgeschakeld en de OK toets kan gebruikt worden voor autofocus. In het C Custom menu selecteert u [Enable AF] voor [OK toets tijdens opname].

■ Stel scherp met de AF toets.

Met de GX-10/20 camera ingesteld zoals hieronder beschreven, is de scherpstelling door de sluitertoets halverwege in te drukken uitgeschakeld en de AF toets kan gebruikt worden voor autofocus. In het AANGEP1 selecteert u [Enable AF] voor [Functie AF-knop].

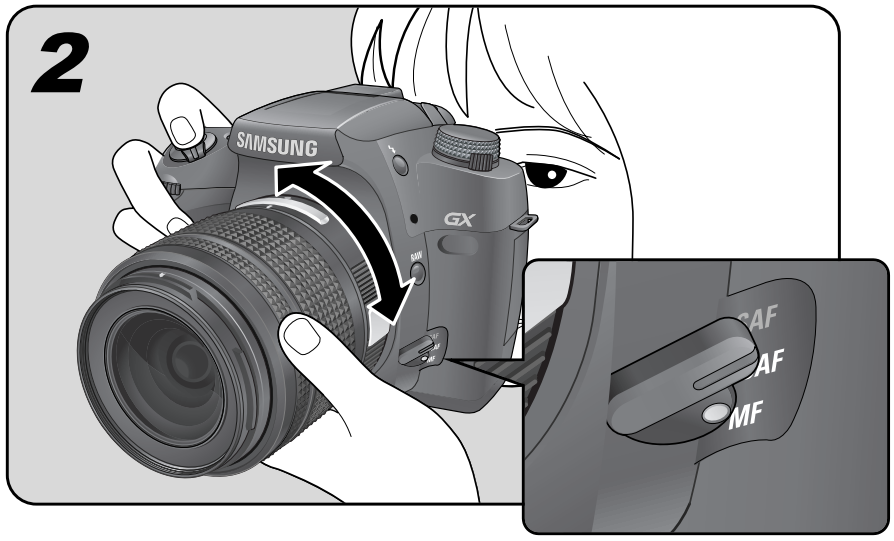
✍ Memo:

- Voor details over de instellingsprocedure raadpleegt u de handleiding van de camera.

OPGEPAST

Tijdens het automatisch scherpstellen, draait de scherpstellingring.

- **Om storingen te vermijden, mag u de scherpstelring niet aanraken wanneer u scherp stelt.**
  - Schineider D-XENON 50-200mm F/4-5.6 ED
  - SAMSUNG 18-55mm F/3.5-5.6 AL
  - SAMSUNG 16-45mm F/4 ED AL



2. Het gebruik van de handmatige scherpstelling

Stel in op MF met de camera's scherpstelmodus en draai aan de scherpstelring om handmatig scherp te stellen.

Het gebruik van het ‘Quick-Shift Focus Systeem’ (uitsluitend GX -serie camera’s)

Als u het objectief met een GX-serie camera gebruikt en de scherpstelmodus is ingesteld op autofocus kunt u handmatig scherpstellen na de autofocus. Draai aan de scherpstelring om de focus handmatig bij te regelen. U kunt dit doen zonder de scherpstelmodus op MF te draaien.

Het gebruik van het Quick-Shift Focus Systeem

1. Het gebruik van de autofocus

Stel de scherpstelmodusschakelaar van de camera in op autofocus en druk dan de sluitertoets halverwege in voor autofocus.

Met de GX camera ingesteld als beschreven in [Scherpstellen met de OK toets] op pagina 9 kunt u scherpstellen door de OK toets in te drukken.

2. Houd de sluitertoets halverwege ingedrukt (of houd de OK toets ingedrukt) en draai dan aan de scherpstelring om scherp te stellen.

※ De knop OK (GX-1S/1L) en de knop AF (GX-10/20) gebruiken om scherp te stellen op het onderwerp.

3. Druk tenslotte de sluiter ontspanknop volledig in om een foto te nemen.

OPGEPAST

Tijdens het automatisch scherpstellen, draait de scherpstellingring.

- **Om storingen te vermijden, mag u de scherpstelring niet aanraken wanneer u scherp stelt.**
  - Schneider D-XENON 50-200mm F/4-5.6 ED
  - SAMSUNG 18-55mm F/3.5-5.6 AL
  - SAMSUNG 16-45mm F/4 ED AL

- **Als u het Quick-Shift Focus Systeem gebruikt, blijft u op de sluitertoets drukken om scherp te stellen en voor u een foto neemt. Als u de sluitertoets loslaat voor u de foto neemt, moet u helemaal opnieuw scherpstellen als u opnieuw op de sluitertoets drukt. In de volgende gevallen kunt u de foto nemen zonder autofocus nadat u de sluitertoets loslaat.**

- **Met de GX-1S/1L camera gebruikt u het C Custom menu om [Cancel AF] in te stellen voor [OK toets tijdens opname]. Hierdoor schakelt u de focus handmatig in terwijl u de OK toets ingedrukt houdt. Voor de instellingsprocedure en meer details raadpleegt u de handleiding van de camera.**

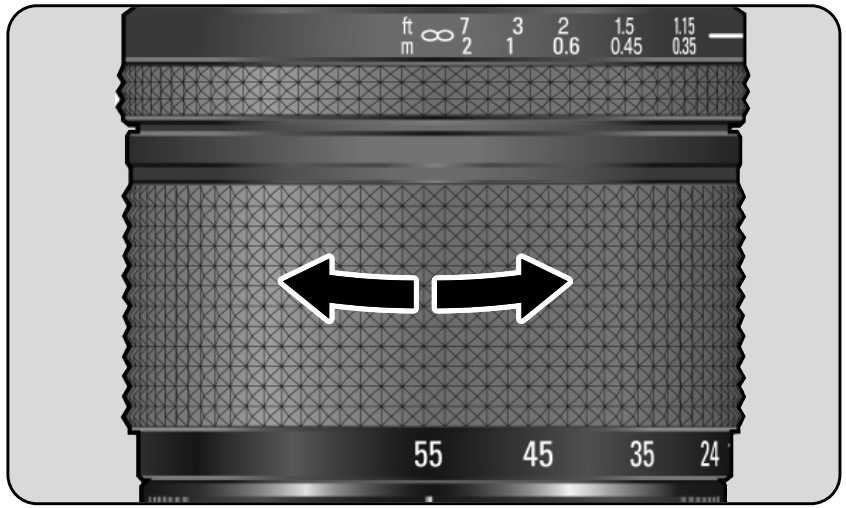
- **Met de GX-10/20 camera gebruikt u het AANGEP1 om [Cancel AF] in te stellen voor [Functie AF-knop]. Hierdoor schakelt u de focus handmatig in terwijl u de AF toets ingedrukt houdt. Voor de instellingsprocedure en meer details raadpleegt u de handleiding van de camera.**

Voorzorgsmaatregelen bij de korte afstandschaal (Voor SAMSUNG 18-55mm F/3,5-5,6 AL, 16-45mm F/4 ED AL)

Binnen het korte afstand schaalbereik, als u foto's neemt bij maximum diafragma, kan de opnamekwaliteit in de hoeken van de foto verminderen vanwege de optische eigenschappen van de lens.

Als u een foto in dit bereik maakt, raden wij u aan dat u een kleinere diafragmawaarde gebruikt, waardoor u ervoor zorgt dat de lens niet wijd open staat (als u de SAMSUNG 16-45 mm lens gebruikt, is de waarde vast ingesteld op F4).

OBJECTIEVEN MET ZOOM



Het zoom objectief heeft een scherpstelring vooraan en een zoomring daar achter.
Draai aan de zoomring om de gewenste weergavehoek in te stellen (brandpuntsafstand).

✍ **Memo:**

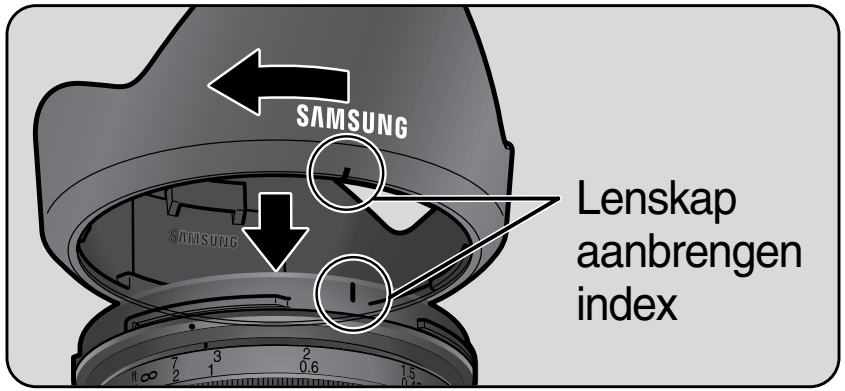
- Het scherpstelpunt kan lichtjes wijzigen door de brandpuntsafstand te wijzigen. Pas eerst de zoom aan en daarna de focus.

Over de zoomring

Draai de zoomring met de wijzers van de klok voor telefoto en tegen de wijzers van de klok in voor groothoek.

PLAATSEN VAN DE LENSKAP

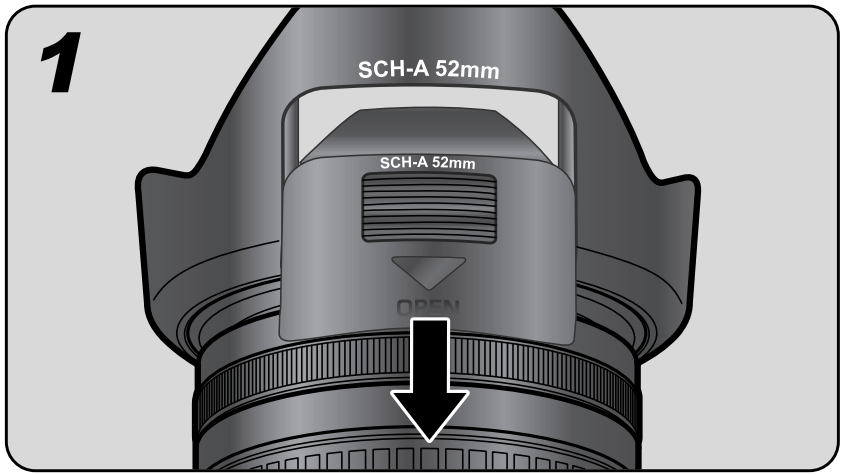
Om een vermindering van de beeldkwaliteit te vermijden door interne weerkaatsing wordt het gebruik van de lensdop aangeraden.

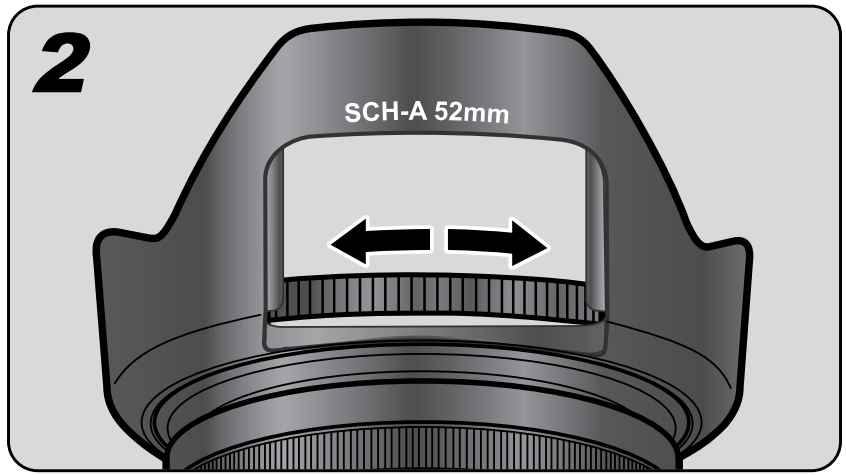


Om de lensdop aan te brengen, moet u de index op de lensdop uitlijnen met de bevestigingsindex op de lens en druk beide delen recht tegenover elkaar. Bevestig de lenskap op het objectief door de dop met de wijzers van de klok mee te draaien om het te vergrendelen van voor bekeken tot het vastklikt.

✍ **Memo:**

- Om de lenskap te bevestigen, houdt u de scherpstelring en zoomring goed vast om te vermijden dat ze beginnen draaien.
- Als de lenskap niet gebruikt wordt, kan deze ook omgedraaid worden en in omgekeerde richting vastgemaakt.





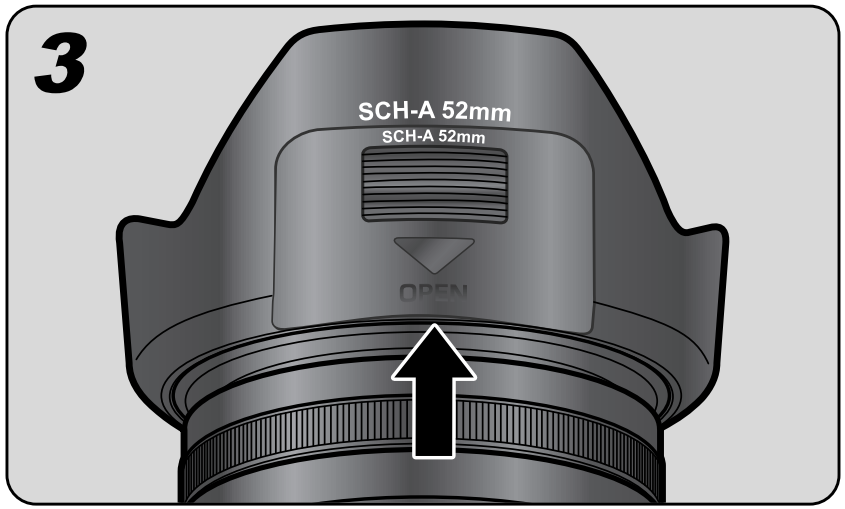
Over het PL filtervenster

Als een ronde polariserende filter aangebracht is op het D-XENON/SAMSUNG objectief kunt U het filter eenvoudig draaien via het PL filtervenster op de lenskap.

lenskap7 met [PL filtervenster]
- Schneider D-XENON 50-200mm F/4-5.6 ED
- SAMSUNG 18-55mm F/3.5-5.6 AL
- SAMSUNG 16-45mm F/4 ED AL

Het gebruik van de lensdop met polariserend filtervenster

1. Verwijder de dop van het PL filtervenster door deze in de richting te verschuiven zoals hierboven aangeduid.
2. Draai de buitenste rand van de ronde polariserende filter van het PL filtervenster zoals hierboven weergegeven.



3. Bevestig de dop van het PL filtervenster.

✍ **Memo:**

- Tijdens de opname moet u ervoor zorgen dat de dop van het PL filtervenster correct aangebracht is om zeker te zijn dat de lenskap optimaal gebruikt wordt.

FILTERS

Zorg ervoor dat de filtergrootte overeenstemt met het objectief en schroef daarna de filter op de voorzijde van het objectief.

✍ Memo:

- De compatibele filtergrootte voor alle objectieven vindt u op pagina’s 20.

■ Voorzorgsmaatregelen op de filters

- Aangezien de filter een onderdeel wordt van de optica wanneer deze bevestigd is op het objectief moet u ermee omgaan net als met het objectief met betrekking tot stof, vuil en krassen. Normaal gezien wordt het afgeraden twee of meer filters op een objectief te bevestigen. Hoewel, een ronde polariserende filter bevestigen in combinatie met een andere filter is geen probleem.
- Gebruik een ronde polariserende filter met een autofocus camera voor een correcte belichting en autofocusring.
- Volgens opgave van de fabrikant van de filter, kunnen sommige ronde polarizeringsfilters niet op de lenskap worden aangesloten.
- Gebruik geen filters tegelijkertijd. Dit kan leiden tot een verlies aan opnamekwaliteit en vervloeiïng.
- Als u een groothoeklens gebruikt en het filter is dik, kan zich vervloeiïng voordoen.

Ingebouwde flitser

De ingebouwde flitser kan niet gebruikt worden als de afstand minder dan 0.7m bedraagt. Als de flitser gebruikt wordt binnen 0.7m veroorzaakt dit een verkeerde belichting en vignettering in de hoeken van de foto's.

- Raadpleeg het "Compatibiliteit van D-XENON objectieven met de ingebouwde flitser" schema voor informatie over de compatibiliteit van de ingebouwde flitser met het gebruikte objectief. Denk er bovendien aan dat wanneer u de GX-serie camera gebruikt geen waarschuwing verschijnt, zelfs niet wanneer u een foto neemt met een ingebouwde flitser die niet compatibel is met het gebruikte objectief.
- De ingebouwde flitser kan geblokkeerd worden door de lensdop. Zorg er steeds voor de lensdop te verwijderen voor u de ingebouwde flitser gebruikt.

Compatibiliteit van D-XENON / SAMSUNG lenzen met de ingebouwde flitser

Lens	Compatibiliteit	Opmerkingen
Schneider D-XENON 50-200mm F/4-5.6 ED	JA	
SAMSUNG 18-55mm F/3.5-5.6 AL	JA	
SAMSUNG 16-45mm F/4 ED AL	JA	

VOORNAAMSTE SPECIFICATIES

Lens	D-XENON 50-200mm	SAMSUNG 18-55mm	SAMSUNG 16-45mm
Brandpuntafstand	50~200mm (gelijk aan 76.5 ~306mm in 35mm formaat)	18~55mm (gelijk aan 27.5~ 84mm in 35mm formaat)	16~45mm (gelijk aan 24.5 ~69mm in 35mm format)
Bruikbare camera	Samsung DSLR cameras	Samsung DSLR cameras	Samsung DSLR cameras
Elementen in groepen	10 groepen, 11 elementen	9 groepen, 12 elementen	10 groepen, 13 elementen
Beeldhoek	8.1˚ ~ 31.5˚	29˚ ~ 76˚	35˚ ~ 83˚
Diafragma	F4 ~ F5.6	F3.5 ~ F5.6	F4
Type montage	PENTAX K_{AF}/K_{AF}2 mount	PENTAX K_{AF}/K_{AF}2 mount	PENTAX K_{AF}/K_{AF}2 mount
Minimale afstand tot object	1.1m	0.25m	0.28m
Maximale vergroting	Ongeveer 0.24X	Ongeveer 0.34X	Ongeveer 0.26X
Zonnekap	SCH-B52	SCH-A52	SCH-L67
Filtergrootte	52mm	52mm	67mm
Max. diameter x lengte	66.5x78.5mm	68.5x67.5mm	72x92mm
Gewicht	255g (zonder kap)	225g (zonder kap)	365g (zonder kap)

* Specificaties kunnen veranderen zonder mededeling vooraf.
* Alle handelsmerken zijn eigendom van de respectievelijke eigenaars.

Voor klanten in de Verenigde Staten van Amerika

VERKLARING VAN FCC CONFORMITEIT

Dit apparaat voldoet aan artikel 15 van de FCC-voorschriften. De werking is onderworpen aan de volgende voorwaarden: : (1) Dit apparaat mag geen schadelijke storingen veroorzaken, en (2) dit apparaat moet alle ontvangen storingen aanvaarden, inclusief de storing die een ongewenste werking veroorzaakt. Door wijzigingen of aanpassingen die niet door de verantwoordelijke conformiteitinstantie zijn goedgekeurd, kan de gebruiker zijn of haar bevoegdheid voor het gebruik van de apparatuur verliezen. Deze apparatuur is getest en conform gevonden met de normen voor een Klasse A digitaal apparaat, in overeenstemming met Deel 15 van de FCC reglementering. Deze grenswaarden zijn ontworpen om een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie in commerciële installaties. Dit apparaat genereert, gebruikt radiofrequentie energie en het kan deze energie uitstralen. Als het niet geïnstalleerd en gebruikt wordt volgens de instructies in de handleiding kan dit hinderlijke storingen veroorzaken van radiocommunicatie. Er is echter geen garantie dat er in een specifieke installatie geen interferentie zal optreden. Als dit apparaat schadelijke storingen veroorzaakt van de radio of televisie ontvangst die bepaald kan worden door het apparaat in of uit te schakelen, wordt de gebruiker aangemoedigd de storing te corrigeren via een van de volgende maatregelen:

- Oriënteer of verplaats de antenne.
  Verhoog de afstand tussen het apparaat en de ontvanger.
  Sluit het apparaat aan op een stopcontact in een ander elektriciteitsnet dan het net waar de ontvanger op aangesloten is.
  * Raadpleeg de verdeler of een ervaren radio/TV reparateur voor hulp.

Voor klanten in de Canada

Dit klasse B digitaal apparaat voldoet aan alle vereisten met betrekking tot de Canadese voorschriften met betrekking tot apparaten die storingen veroorzaken.
Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Réglement sur le matériel brouilleur du Canada.

MEMO

MEMO

MEMO

Zie de garantie die is meegeleverd toen u het product kocht, of bezoek onze website http://www.samsungcamera.com/ voor after sales service of informatie.

Internet address - http : //www.samsungcamera.com

The CE Mark is a Directive conformity mark of the European Community (EC)

AD68-02677A